

# lumio

## GARDEN SOLAR INSECT KILLER LAMP 2 IN 1

Lampa owadobójcza ogrodowa 2 w 1 · Zahradní lampa na hubení hmyzu 2v1 · Záhradná lampa na hubenie hmyzu 2v1 · Sodo vabzdžius naikinanti lempa 2 viename · Dārza kukaiņu iznīcināšanas lampa 2 vienā · Aia-putukatājēlamp 2-ūhes · Garteninsektenvernichtungslampe 2 in 1 · Kerti rovarirtó lámpa 2 az 1-ben · Lampă pentru uciderea insectelor de grădină 2 în 1 · Vrtna svetilka za uničevanje insektov 2 v 1 · Градинска лампа против насекоми 2 в 1 · Vrtna lampa protiv insekata 2 u 1 · Садова лампа для знищення комах 2 в 1 · Λαμπτήρας εντομοκτόνου κήπου 2 σε 1 · ბაღის მწერების მკვლელი ნათურა 2 in 1



### MKE011



1 x LED



UV



2 in 1



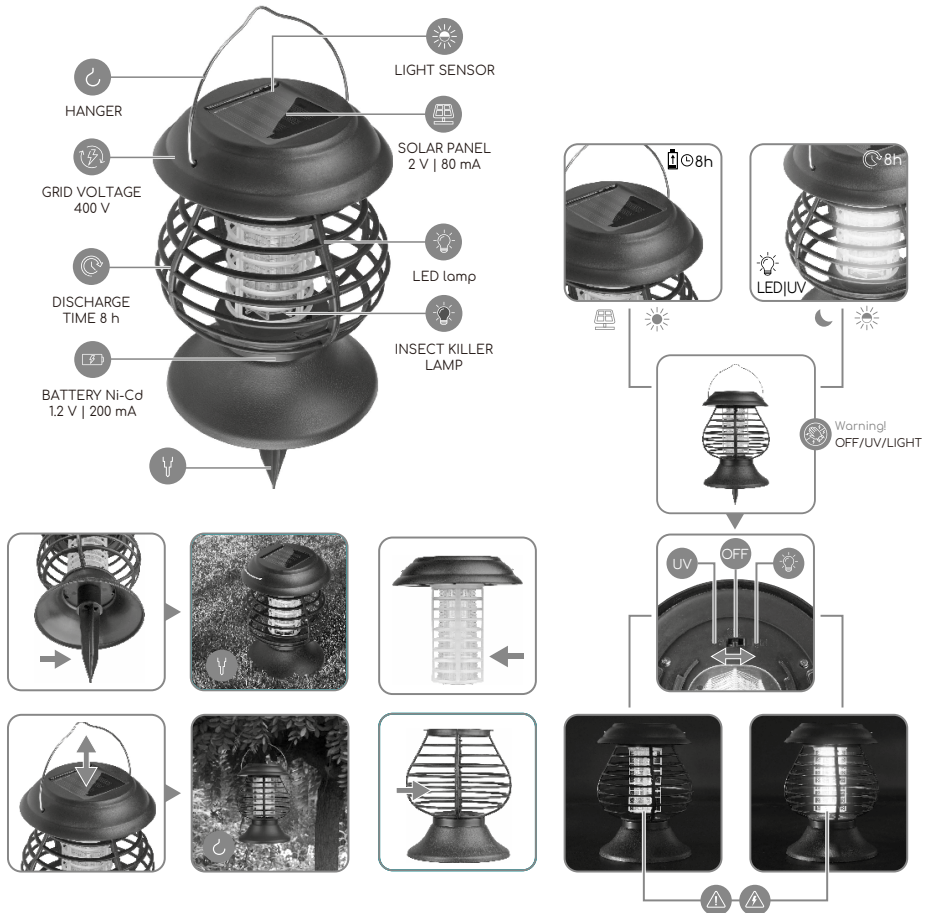
400 V



SOLAR



**EN Attention!** High voltage during operation! Do not touch the shock net with your hands or metal objects. **PL Uwaga!** Wysokie napięcie podczas pracy! Nie wolno dotykać siatki rażącej rękami lub metalowymi przedmiotami. **CZ Pozor!** Vysoké napětí během provozu! Nedotýkejte se sítě proti nárazům rukama nebo kovovými předměty. **SK Pozor!** Vysoké napätie počas prevádzky! Ne-dotýkajte sa nárazovej siete rukami ani kovovými predmetmi. **LT Dėmesio!** Aukšta įtampa eksploatacijos metu! Nelieskite smūgio tinklo rankomis ar metaliniais daiktais. **LV Uzmanību!** Augsts spriegums darbības laikā! Nepieskarieties triecientīklam ar rokām vai metāla priekšmetiem. **EE Tähelepanu!** Kõrgepinge töö ajal! Ärge puudutage põrutusvõrku käte või metalliesemetege. **DE Aufmerksamkeit!** Hochspannung im Betrieb! Berühren Sie das Schocknetz nicht mit Ihren Händen oder Metallgegenständen. **HU Figyelem!** Magas feszültség üzem közben! Ne érintse meg a sokkhálót kézzel vagy fémtárggyal. **RO | MD Atentie!** Tensiune ridicată în timpul funcționării! Nu atingeți plasa de șoc cu mâinile sau cu obiecte metalice. **SI Pozor!** Visoka napetost med delovanjem! Ne dotikajte se udarne mreže z rokami ali kovinskimi predmeti. **BG Внимание!** Високо напрежение по време на работа! Не докосвайте шокската мрежа с ръце или метални предмети. **HR | RS | BA | ME Pažnja!** Visoki napon tijekom rada! Ne dodirujte šok-mrežu rukama ili metalnim predmetima. **UA Увага!** Під час роботи висока напруга! Не торкайтеся про-тишоккової сітки руками або металевими предметами. **GR Προσοχή!** Υψηλή τάση κατά τη λειτουργία! Μην αγγίζετε το δίχτυ κροατικών με τα χέρια σας ή μεταλλικά αντικείμενα. **გ** უნდა აღინიშნოს! მაღალი ძაბვა მუშაობის დროს! არ შეხებით დამრტიკებელ ბაღებს ხელებით ან ლითონის საგნებით.



### Safety instructions

EN

1. User's manual is a part of the product and it should be stored with the device.
2. Before use read the user's manual and check the technical specification of the device and strictly obey it.
3. Operating the unit contrary to the instruction manual and its purpose may cause damage to the unit, fire, electric shock or other hazards to the user.
4. The manufacturer is not liable for any damages to persons or property caused by improper use, contrary to its intended purpose, the technical specifications or the user's manual.
5. Before use check if the device or any of its components is not damaged. Do not use damaged product.
6. Do not open, disassemble or modify the device. All repairs may only be made by an authorized service center.
7. The device is intended for indoor and outdoor use. The degree of protection of the device is IP20.
8. The device should be protected against dropping and shaking - high and low temperatures - direct sunlight - chemicals and other factors that could affect the device and its operation.
9. The device should be cleaned with a dry and soft cloth. Do not use abrasive powders, alcohol, solvents, or other strong detergents.
10. Product is not a toy. The device and packaging must be kept out of the reach of children and animals.
11. The device is intended for use indoors in dry and dust-free rooms or in roofed places.

### Warunki dotyczące bezpieczeństwa

PL

1. Instrukcja obsługi jest integralną częścią produktu i należy ją przechowywać wraz z urządzeniem.
2. Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy zapoznać się z instrukcją obsługi oraz specyfikacją techniczną urządzenia oraz bezwzględnie jej przestrzegać.
3. Użytkowanie urządzenia niezgodnie z instrukcją obsługi oraz jego przeszczeniem może spowodować uszkodzenie urządzenia, pożar, porażenie prądem lub inne niebezpieczeństwa dla użytkownika.
4. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia mienia lub ciała mogące powstać w wyniku użytkowania urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem, specyfikacją techniczną oraz instrukcją obsługi.
5. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy sprawdzić czy urządzenie lub jakikolwiek jego element nie są uszkodzone. Nie należy używać uszkodzonego urządzenia.
6. Nie należy otwierać, rozkręcać lub modyfikować urządzenia. Wszelkich napraw może dokonywać jedynie autoryzowany punkt serwisowy.
7. Urządzenie przeznaczone jest do użytku wyłącznie wewnątrz pomieszczeń. Stopień ochrony urządzenia wynosi IP20.
8. Urządzenie należy chronić przed: opuszczeniem i wstrząsem - wysokimi i niskimi temperaturami - bezpośrednim promieniowaniem słonecznym - działaniem substancji chemicznych oraz innymi czynnikami mogącymi negatywnie wpłynąć na urządzenie oraz jego funkcjonowanie.
9. Urządzenie należy czyścić suchą i miękką szmatką. Do czyszczenia nie należy stosować proszków do szorowania, alkoholu, rozpuszczalników lub innych silnych detergentów.
10. Produkt nie jest zabawką. Urządzenie i opakowanie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt.
11. Urządzenie przeznaczone jest do użytku wewnątrz suchych i niezapylonych pomieszczeń lub w miejscach zadanych.

### Vartotojo instrukcija

LT

1. Naudojimo instrukcija yra neatskiriama gaminto dalis ir turi būti saugoma kartu su prietaisu.
2. Prieš naudandami prietaisą, perskaitykite prietaiso naudojimo instrukciją ir techninę specifikaciją ir laikykitės jos reikalavimų.
3. Šio prietaiso naudojimas ne pagal naudojimo instrukciją gali pakenkti prietaisui, sukelti gaisrą, elektrinį šoką ar kitus naudotojui galimus pavojus.
4. Gamintojas neatsako už bet kokią žalą turtui ar įstajai, kuri gali atsirasti dėl prietaiso netinkamo naudojimo nepaisant jo numatyto, nesilaikant techninių specifikacijų ir naudojimo instrukcijos.
5. Prieš naudandami prietaisą įsitikinkite, kad prietaisas ar bet kuris jo komponentas nėra sugadintas. Nenaudokite sugadintus įrangos.
6. Neatidarykite, neardykite, nemodyfikokite įrenginio. Visus remontus gali atlikti tik įgaliotas aptarnavimo centras.
7. Prietaisas skirtas naudoti viduje. Prietaiso apsaugos laipsnis yra IP20.
8. Saugokite prietaisą nuo nukirimo ir purtymo - tiesioginių saulės spindulių - cheminių medžiagų poveikio ir kitai veikaliai, galintys neigiamai paveikti įrenginį ir jo veikimą.
9. Valykite prietaisą sausa ir minkšta šluoste. Nenaudokite abrazyvinių miltelių, alkoholio, tirpiklių ar kitų stiprių ploviklių.



1. Manualul de instrucțiuni este parte integrantă a produsului și trebuie păstrat împreună cu dispozitivul.
2. Înainte de a utiliza dispozitivul, citiți manualul de instrucțiuni și specificațiile tehnice ale dispozitivului și respectați-le cu strictețe.
3. Folosiți dispozitivul conform manualului de instrucțiuni și utilizați rezervă pentru a evita deteriorarea dispozitivului, incendiul, șoc electric sau alte pericole pentru utilizator.
4. Producătorul nu este responsabil pentru daune materiale sau vătămări corporale care pot apărea ca urmare a utilizării dispozitivului conform utilizării prevăzute. Specificații tehnice și manualul de utilizare.
5. Înainte de a utiliza dispozitivul, verificați dacă dispozitivul sau orice dintre elementele sale nu sunt deteriorate. Nu utilizați un dispozitiv deteriorat.
6. Nu deschiideți, dezasamblați sau modificați dispozitivul. Orice reparație poate fi efectuată numai de către un centru de service autorizat.
7. Dispozitivul este destinat numai utilizării în interior. Gradul de protecție al dispozitivului este IP20.
8. Dispozitivul trebuie utilizat împotriva: căderii și scuturării; temperaturi ridicate și scăzute; lumină directă a soarelui - substanțe chimice - și alți factori care pot afecta negativ dispozitivul și funcționarea acestuia.
9. Curățați dispozitivul cu o cârpă uscată și moale. Nu folosiți praf de curățat, alcool, solventi sau alți detergenți puternici pentru curățare.
10. Produsul nu este o jucărie. Nu lăsați dispozitivul și ambalajul la îndemâna copiilor și a animalelor de companie.
11. Dispozitivul este destinat utilizării în interior, în încăperi uscate și fără praf sau în locuri acoperite.

Условия за безопасност

1. Ръководството с инструкции е неразделна част от продукта и трябва да се съхранява заедно с устройството.
2. Преди да използвате уреда, прочетете ръководството за употреба и техническите спецификации на уреда и ги спазвайте стриктно.
3. Използването на устройството в противоречие с ръководството за употреба и предназначението му може да причини повреда на устройството, пожар, токов удар или други опасности за потребителя.
4. Производител не носи отговорност за увещания или лични наранявания, които могат да възникнат в резултат на използване на устройството в противоречие с предназначението му, техническите спецификации и ръководството за потребителя.
5. Преди да използвате устройството, проверете дали устройството или някой от елементите му не са повредени. Не използвайте повредено устройство.
6. Не отваряйте, не разглобявайте и не модифицирате устройството. Всички ременти могат да се извършват само от авторизан сервизен център.
7. Устройството е предназначено само за вътрешна употреба. Степени на защита на устройството е IP20.
8. Устройството трябва да бъде защитено от: изпускане и удар - високи и ниски температури - пряка слънчева светлина - химически вещества - и други фактори, които могат да повлияят неблагоприятно на устройството и неговото функциониране.
9. Почистете устройството със суха и мека кърпа. Не използвайте почистващи препарати, алкохол, разтворители или други силни почистващи препарати за почистване.
10. Продуктът не е играчка. Пазете устройството и опаковката далеч от деца и домашни любимци.
11. Уредът е предназначен за използване на закрито в сухи и незапирани помещения или в покрити помещения.

Sigurnosni uvjeti

1. Upute za uporabu sastavni su dio proizvoda i treba ih čuvati uz uređaj.
2. Prije uporabe uređaja pročitate upute za uporabu i tehničke specifikacije uređaja te ih se strogo pridržavajte.
3. Koristite uređaj suprotno uputama za uporabu i njegovoj namjeni može uzrokovati oštećenje uređaja, požar, električni udar ili druge opasnosti za korisnika.
4. Proizvođač nije odgovoran za štete na imovini ili osobu uzliedu koja može nastati kao posljedica korištenja uređaja suprotno njegovoj namjeni, tehničkim specifikacijama i uputama za uporabu.
5. Prije uporabe uređaja provjerite da uređaj ili bilo koji njegov element nije oštećen. Nemojte koristiti oštećeni uređaj.
6. Nemojte otvarati, rastavljati ili modificirati uređaj. Sve reparacije smije obavljati samo ovlašten servis.
7. Uređaj je namijenjen samo za unutarnju uporabu. Štaznja zaštite uređaja je IP20.
8. Uređaj treba zaštititi od: pada i udara - visokih i niskih temperatura - izravne sunčeve svjetlosti - kemikalija i tvari - i drugih čimbenika koji mogu negativno utjecati na uređaj i njegov rad.
9. Očistite uređaj suhom i mekom krpom. Nemojte koristiti prašak za ribanje, alkohol, otapala ili druge jake deterdžente za čišćenje.
10. Proizvod nije igračka. Držite uređaj i ambalazu izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca.
11. Uređaj je namijenjen za uporabu u zatvorenim prostorima u suhim i bezprašnim prostorijama ili na natkrivenim prostorima.

Συνθήκες ασφαλείας

1. Το εγχειρίδιο χρήσης αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του προϊόντος και πρέπει να φυλάσσεται μαζί με το συσκευή.
2. Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης και τις τεχνικές προδιαγραφές της συσκευής και ακολουθήστε τις οδηγίες.
3. Η χρήση της συσκευής σε αντίθεση με τις οδηγίες λειτουργίας και τη χρήση για τη οποία προορίζεται, μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή, πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή άλλους κινδύνους για τον χρήστη.
4. Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για οποιαδήποτε ζημία σε περιουσία ή σώμα που μπορεί να προκληθεί από τη χρήση της συσκευής σε αντίθεση με την προβλεπόμενη χρήση, τις τεχνικές προδιαγραφές και τις οδηγίες λειτουργίας.
5. Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, ελέγξτε εάν η συσκευή ή κάποιο από τα εξαρτήματά της δεν έχουν υποστεί ζημία. Μην χρησιμοποιείτε κατεστραμμένη συσκευή.
6. Μην ανοίγετε, αποσυναρμολογείτε ή τροποποιείτε τη συσκευή. Τυχόν επισκευές επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο από εξουσιοδοτημένο σέρβις σέρβις.
7. Η συσκευή πρέπει να προστατεύεται από: πτώση και κραδασμό - υψηλές και χαμηλές θερμοκρασίες - άμεση ηλιακή ακτινοβολία - έκθεση σε χημικές ουσίες και άλλους παράγοντες που μπορεί να επηρεάσουν αρνητικά τη συσκευή και τη λειτουργία της.
8. Καθαρίστε τη συσκευή με ένα στεγνό και μαλακό πανί. Μην χρησιμοποιείτε σκόνες καθαρισμού, οινόπνευμα, διαλύτες ή άλλα υγρά απόρρυπτικά για τον καθαρισμό.
10. Το προϊόν δεν είναι παιχνίδι. Κρατήστε τη συσκευή και τη συσκευασία μακριά από παιδιά και κατοικίδια.
11. Η συσκευή προορίζεται για χρήση σε εσωτερικούς χώρους σε ξηρούς και χωρίς σκόνη δωμάτια ή σε στεγασμένους χώρους.

უსაფრთხოების პირობები

1. Mზომბარელების სახელმძღვანელო პროექტების განყოფილება ნაწილად და შედგა ინახულებული მონუმენტებისადასა ერთად.
2. მონუმენტების გამოყენებამდე ნაი პროექტი მონუმენტების სახელმძღვანელო და მონუმენტების ტექნიკური მახასიათებლები და მკაცრად დაიცავით ისინი.
3. მონუმენტების გამოყენება ნაპროექტი ინსტრუქციისა და მისი დანიშნულებისამებრ გამოყენება შეიძლება გამოწვევს მონუმენტების დაზარალებას, ხანძარი, ელექტური დარტყმა ან მონუმენტულობის სხვა საფრთხეს.
4. მონუმენტები არ არის დასაშვებელი პრობლემა ან სხვების დანაშაულები. მოწოდებული შეიძლება მოხდეს მონუმენტების გამოყენება მისი დანიშნულების, ტექნიკური მახასიათებლებისა და რეკომენდებული ინსტრუქციების სარწმუნოებდგე.
5. მონუმენტების გამოყენებამდე უნდა მოხდეს არ არის თუ არა დაზარალებული მონუმენტების ან მისი გამოყენების უკონტროლო. არ გამოიყენება დაზარალებული მონუმენტები.
6. არ გახადანად, დასაშვებო და შეცვლილი მონუმენტების. ნებისმიერი შეცვლა შეიძლება შექცევის მხოლოდ ავტორიზირებულ სერვის ცენტრის მიერ.
7. მონუმენტების განკუთვნილი მხოლოდ ერთ გამოყენებისათვის. მონუმენტების დაცვის ორედა IP20.
8. მონუმენტების დაცული უნდა იყოს: ჩამოვარდნილობა და დარტყმისგან - მაღალი და დაბალი ტემპერატურის - მზის პირდაპირი გამოსხივებისგან - ქიმიკატების და სხვა ფაქტორების შემთხვევებისგან, რამაც შეიძლება უარყოფითად იმოქმედოს მონუმენტისა და მისი ფუნქციონირებაზე.
9. გამოიყენებ მონუმენტების მხოლოდ და რეკომენდებული. არ გამოიყენებ დაზარალებული ფენები, ალკოჰოლი, გამსხვლები ან სხვა ლიკვიდი საწარები საუკეთესოების დასუფთავებისთვის.
10. პროექტი არ არის სათამაშო. უნდა ინახებოთ მონუმენტების და შედგება ნაწილები და მონუმერი ცხოველყოფილი მოწოდებული ადგილად.
11. მონუმენტების განკუთვნილი მხოლოდ გამოყენებისთვის მხოლოდ და მჭიდროდ დასაფარებლად ოთახებში ან გაფარებულ ადგილებში.



**EN** Please refer to the local collection and segregation rules for electrical and electronic equipment. Observe the regulations and do not dispose electrical and electronic equipment with consumer waste. Proper disposal of used products helps to reduce their harmful effects on the environment and human health. **PL** Należy zapoznać się z lokalnymi zasadami zbiórki i segregacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego. należy przestrzegać przepisów i nie wyrzucać zużytych produktów elektrycznych wraz z normalnymi odpadami gospodarskimi. Prawidłowe składowanie zużytych produktów pomaga ograniczyć ich szkodliwy wpływ na środowisko naturalne i zdrowie ludzi. **LT** Suspažinkite su vietinėmis elektros ir elektronikos prietaisų surinkimo ir išradavimo taisyklėmis. Laikytis įstatymų ir panaudotų elektronikos prietaisų neišmeskite kartu su buitine atliekomis. Tinkamas panaudotų elektronikos prietaisų atliekų sąaugimas padės sumažinti jų neigiamą poveikį aplinkai ir žmonių sveikatai. **LV** Izlasiet, kas vietējie noteikumi par elektrisko un elektronisko iekartu savākšanu un notikšanu. Ievērojiet noteikumus un neizmetiet nolietoto elektronisko iekartu atkritumos kaudā. Pareizs atkritumu uzglabāšana palīdz samazināt to kaitīgo ietekmi uz vidi un cilvēku veselību. **EE** Vaadake elektr- ja elektronikkasadmette kogumise ja eraldamise kohalikest eeskirjadest. Ärge viskate järgne kasutatud elektrilise/elektronilise tehnika koos tavalistele olmejäätmetele. Kasutatud tehnika ette äärmiselt oluline vältida nende kaalimise ja kasutamise vastisid. **DE** Informieren Sie sich über die örtlichen Vorschriften für die Sammlung und Sortierung von Elektro- und Elektronikaltgeräten. Bitte beachten Sie die Vorschriften und ordnen Sie gebrauchte Elektroelektronik nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll. Die sachgemäße Lagerung gebrauchter Produkte trägt dazu bei, schädliche Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu verringern. **CZ** Seznamte se s místními pravidly sběru a třídění elektrických a elektronických zařízení. Dodržujte tyto předpisy a používané spotřebiče elektrického vybavení spolu s normálním komunálním odpadem. Správné skládání použitého vybavení pomáhá omezit jejich škodlivý vliv na přírodu a lidské zdraví. **SK** Informujte sa o miestnych pravidlách zberu a triedenia elektrického a elektronického vybavenia. Zariadenia správne predpisy a nekladajte použité elektrické vybavenie spolu s bežným domácou odpadom. Správne skladovanie použitých výrobkov pomôže znížiť ich škodlivý vplyv na životné prostredie a ľudské zdravie. **HU** Kérjük, olvassa el az elektromos és elektronikus berendezések használati és eldobásirendjét vonatkozó helyi szabályokat. Tartsa be az előírásokat, és ne dobja ki a használt elektronikai termékeket a normál háztartási hulladékkal. A használt termékek megfelelő tárolása segít csökkenteni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt káros hatásokat. **UA** Будь ласка, зверніться до місцевих правил збору та роздільної електричного та електронного обладнання, дотримуйтесь предписань і не викидайте використані електронні вироби разом зі звичайними побутовими сміттям. Правильне зберігання використаного обладнання допомагає зменшити їх шкідливий вплив на навколишнє середовище та здоров'я людини. **SI** Oglejte si lokalne predpise za zbiranje in ločevanje električne in elektronske opreme. Uporabljene opreme ne smete izloščiti skupaj s običajnim gospodinjstvenim odpadkom. Pravilno skladiščenje uporabljenih izdelkov pomaga zmanjšati njihov škodljiv vpliv na okolje in zdravje ljudi. **RO** Vă rugăm să consultați regulile locale pentru colectarea și separarea echipamentelor electrice și electronice, respectați regulamentele și să analizați produsele electronice uzate împreună cu deșeurile menajere normale. Depozitarea corectă a produselor uzate ajută la reducerea impactului mediului și al costurilor asociate cu gestionarea și eliminarea acestora. **PT** Opreite si lokalne predpise za zbiranje in ločevanje električne in elektronske opreme. Uporabljene predpise ne smete izloščiti skupaj s običajnim gospodinjstvenim odpadkom. Pravilno skladiščenje uporabljenih izdelkov pomaga zmanjšati njihov škodljiv vpliv na okolje in zdravje ljudi. **BG** Моля, прочетете правилата за събиране и разделение на електричните и електронни оборудвания. Използваните оборудвания не трябва да се изхвърлят заедно с обикновените битови отпадъци. Правилното съхранение на използваните продукти помага за намаляване на вредното им въздействие върху околната среда и здравето на хората. **HR** Molimo pročitati lokalna pravila za prikupljanje i odvajanje električne i elektroničke opreme. Pri državljan se pridržajte se lokalnih i odobrenih pravilna odvajanja i odvajanja električne i elektroničke opreme zajedno s normalnim kućnim otpadom. Ispravno skladištenje rabljenih proizvoda pomaže smanjiti njihov štetan utjecaj na okoliš i ljudsko zdravlje. **GR** Εξοικονομείστε με τους τοπικούς κανόνες που ισχύουν για τη συλλογή και την διαχωριστική ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Παρακολουθείτε ακολούθηστε τους κανονισμούς και μην απορρίψετε τα χρησιμοποιημένα ηλεκτρονικά προϊόντα μαζί με τα κανονικά κοινά απορρίμματα. Η σωστή αποθήκευση των χρησιμοποιημένων προϊόντων συμβάλλει στη μείωση του αρνητικού περιβαλλοντικού και στην ανθρώπινη υγείας. **GE** თქვენ, გაეცნეთ ადგილობრივ წესებს ადგილობრივი წესებს ელექტრიკ და ელექტრონიკული მონუმენტების შეგროვებისა და სეგრეგაციის შესახებ. გამოიყენებ, დაიცავთ, დაიცავთ წესები და არ გაფარებთ გამოყენებულ ელექტრონიკულ მოწყობილობებს ნორმალურ ბინის ნარჩენებთან ერთად. გამოიყენებულ მონუმენტების სანადიარ შენახვა ხელს უწყობს მათი მავნე შემთხვევების შემცირებას ბუნებრივ გარემოზე და ადამიანის კანონითულობაზე.

**Electromal Limited**  
 Level 3, Suite D,  
 Centris Business Gateway II  
 TRIO IS SALES LTD, IMRICH'S ZONE 3 CBD  
 Birkirkara CBD 3120, Malta

